

**אָפּטײלונג 32 ווייווער הסכמה
קלימאנט באַפֿרײונג**



**Workers'
Compensation
Board**

PO Box 5205, Binghamton, NY 13902-5205

WCB פֿאַל נומער(ו)	קלימאנט נאָמען (פֿאַרדרוקן)
קלימאנט גייע אַדרעס	

נאָך איבערקוקן און אונטערשרייבן דעם לעצטגילטיק אָפּטײלונג 32 ווייווער הסכמה, קלימאנט דאַרף פֿולשטענדיקן דעם דאָקומענט. כדי צו אײלן דעם פּראָצעס פֿון הסכמה, דעם דאָקומענט דאַרף זײַן פֿאַרגעלייגט צום באַרד צוזאַמען מיט דעם אָפּטײלונג 32 ווייווער הסכמה (פֿאַרמע C-32). זעען אונטן פֿאַר מער אינפֿאָרמאַציע וועגן דעם אָפּטײלונג 32 ווייווער הסכמה החלטה פּראָצעס.

באַמערקונג: איר אָפּלייקענערן אײער רעכט פֿאַר צוקונפֿטיקע אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג בענעפֿיטס. עס איז וויכטיק אַז איר זאָלן איבערקוקן און פֿאַרשטיין די אינפֿאָרמאַציע אונטן.

1. אָפּשאַצונג און באַגיטיקונג: דעם באַרד וועט איבערקוקן דעם אָפּטײלונג 32 ווייווער הסכמה און באַשלאָסן צי עס קען זײַן באַוויליקט אָן אַ פֿאַרהער. אויב דעם באַרד באַשלוס אַז די הסכמה קען זײַן באַוויליקט אָן אַ געהער, אַ געלייגט באַשלוס וועט זײַן געשיקט צו אַלע פֿאַרטייען רעקאָמענדירן זײַ פֿון די הסכמה דאָטע ווען עס דאַרף זײַן פֿאַרגעלייגט צום באַרד, און די דאָטע ווען, אויב קיין פֿאַרטיי גיי אַרויס פֿון די הסכמה, די באַגיטיקונג ווערט לעצטגילטיק. אויב דעם באַרד באַשלוס אַז מען דאַרף אַ געהער איידער דעם באַגיטיקונג, אַלע פֿאַרטייען וועלן באַקומען אַ באַמערקונג פֿון צײַט, דאָטע און פּלאַץ פֿון געהער. די הסכמה וועט דאַרפֿן זײַן פֿאַרגעלייגט אין דאָטע פֿון געהער. נאָך דעם געהער, אויב קיין פֿאַרטיי גיי אַרויס פֿון הסכמה, די פֿאַרטייען וועלן באַקומען אַ באַמערקונג פֿון באַשלוס וואָס אַנווייז אַז די הסכמה איז באַוויליקט בײַ דעם באַרד.

2. רעכט פֿאַר צוריקציען: אַלע פֿאַרטייען פֿון הסכמה האָבן צען (10) קאַלענדאַר טעג פֿון די דאָטע ווען דעם אָפּטײלונג 32 ווייווער הסכמה דאַרף זײַן פֿאַרגעלייגט צום באַרד זיך צוריקציען פֿון הסכמה.

3. פֿאַרענטפֿערונג טשעק: די פֿאַרזיכערונג טרעגער האָט צען (10) קאַלענדאַר טעג פֿון די דאָטע די באַגיטיקונג פֿון הסכמה ווערט לעצטגילטיק אײך צו שיקן דעם פֿאַרענטפֿערונג טשעק, סײַדן אַ פֿאַרטיי פֿאַרלייגט אַ שריפֿטלעך באַמערקונג זיך צוריקציען.

4. שטראַף: אויב דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער שיק ניט (פֿאַסטמאַרק) דעם פֿאַרענטפֿערונג במשך צען (10) קאַלענדאַר טעג פֿון די דאָטע די באַגיטיקונג פֿון הסכמה ווערט לעצטגילטיק, איר מעג בעטן אַז דעם באַרד אָפּשאַצט אַ שטראַף קעגן דעם טרעגער.

5. לעצטגילטיק און קאַנקלוזיוו: ביטע געדענקט אַז אײנס דעם צען (10) טעג צוריקציען פעריאָד פֿון די דאָטע ווען די הסכמה דאַרף זײַן פֿאַרגעלייגט האָט איז אַריבערגעגאַנגען און די הסכמה איז באַוויליקט בײַ דעם באַרד, די הסכמה איז לעצטגילטיק און קאַנקלוזיוו אין די פֿאַרטייען פֿון אינטערעס.

6. ענדערונג: נאָך דעם באַרד אַרויסגעב אַ באַמערקונג באַשלוס באַוויליקן דעם אָפּטײלונג 32 ווייווער, די הסכמה קען זײַן געענדערט בלויז ביים הסכמה פֿון אַלע פֿאַרטייען און באַגיטיקונג פֿון דעם באַרד.

7. מעדיקאַל: סײַדן די הסכמה דערלויבט צוקונפֿטיקע מעדיקאַל בענעפֿיטס, קיין צוקונפֿטיקע מעדיקאַל הוצעות באַצויגן מיט אײער קליים וועל ווערן אײער פֿאַראַנטוואָרלעכקײט.

8. קאָמוניקאַציע מיטן באַרד: קיין קאָמוניקאַציע מיטן באַרד דאַרף אָפּשיקן אײער WCB קליים נומער.

9. Medicare אין אַ צד: אויב איר אָפּזאָגן אײער רעכט צו אײביק מעדיקאַל באַהאַנדלונג כּפֿי אָן אָפּטײלונג 32 ווייווער הסכמה, איר דאַרפֿן באַטראַכטן וועגן Medicare אינטערעסן, און ניט עס מאַכן מעג שטעלן אין אַ סכנה אײער צוקונפֿטיקער רעכט צו Medicare בענעפֿיטס פֿאַר באַהאַנדלונג פֿון אײער אַרבעטן-פֿאַרבונדן הפֿוסד. ווען נויטיק, Medicare אינטערעסן קענען זײַן גענומען אין חשבון בײַ פעסטקײט אַ Medicare זײט באַדינג אין די הסכמה וואָז פעסטקײט דעם אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג קליים. אַ Medicare אין אַ צד איז אַ טייל פֿון דעם אַלגעמײנער פֿאַרענטפֿערונג וואָס איז געהאַלטן אַז גענוג צו דעקן דעם קאָסטן פֿון צוקונפֿטיקע באַצויגן מעדיקאַל באַהאַנדלונג. גיידליינס וועגן אַ Medicare אין אַ צד איז נויטיק, אַזוי ווי אויב די רעכענונג און אָנפֿירונג פֿון אַן אַרבעטער פֿאַרגיטיקונג Medicare אין אַ צד, זײנען אַנטוויקלט און פֿאַרשפּרייטן בײַ דעם & Center for Medicare & Medicaid Services (CMS).

אין, פֿאַרשטיי אַז איך פֿאַרענטפֿערט אַלע קליימז און פֿראַספּעקטיוו קליימז באַהאַנדלט אין דעם געלייגט אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה צווישן מיר און דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער און/אַדער אַרבעטגעבער, און אַז איינס די הסכמה איז באַוויליקט בײַ דעם באַרד און אַ צען טעג דערוואַרטן פֿעריאָד איז דורכגעגאַנגען, די קליימז (z) קענען ניט ווערן געעפֿנט בײַ דעם באַרד, מיר, דעם אַרבעטגעבער, דעם טרעגער אַדער קיין אַנדערער פֿאַרשטיי אין אינטערעס.

ביטע ענטפֿערט אַלע פֿראַגעס אונטן. איר דאַרפֿט טשעקן יאָ אָדער ניין פֿאַר יעדע פֿראַגע.

1. איר פֿאַרשטייט אַז קיין פֿאַרשטיי צו דעם אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה מעג צוריקציען פֿון הסכמה איידער די באַגייטיקונג ווערט לעצטגילטיק? דאָ יאָ ניין
2. איר פֿאַרשטייט אַז אויב קיין שריפֿטלעך באַמערקונג פֿאַר צוריקציען פֿון דעם אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה איז באַקומט בײַ דעם באַרד, במשך 10 קאַלענדאַר טעג פֿון די דאַטע די הסכמה דאַרף ווערן פֿאַרגעלייגט צום באַרד. (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
3. איר פֿאַרשטייט אַז איינס די באַגייטיקונג פֿון דעם אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה ווערט לעצטגילטיק, די הסכמה איז פֿאַרבונדן צו אַלע פֿאַרשטייען און מען קען ניט אַפֿעלירן? דאָס מיינט אַז איינס די באַגייטיקונג פֿון די הסכמה ווערט לעצטגילטיק, די פֿאַרשטייען פֿון הסכמה מעגן ניט ניינזאָגן קיין טערמינען פֿון הסכמה און עס וועט ניט זיין קיין ווייטערדיק איבערקוקן בײַ דעם באַרד. (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
4. איר פֿאַרשטייט אַז איר דאַרפֿט ניט פֿאַרענטפֿערן אַייער קליימז? (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
5. איר פֿאַרשטייט אַז בײַ פֿאַרענטפֿערן אַייער קליימז מיט אַן אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה, סײַדן די הסכמה דערלויבט צוקונפֿטיקע מעדיקאַל בענעפֿיטס, קיין צוקונפֿטיקע מעדיקאַל הוצעות באַצויגן מיט אַייער קליימז וועל ווערן אַייער פֿאַראַנטוואָרלעכקייט? דאָס מיינט אַז, אויב אַייער צושטאַנד ווערט ערגער אָדער איר דאַרפֿן כירורגיע, צום ביישפּיל, און צוקונפֿט, דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער וועט ניט אויטאָמאַטיש אָדער באַצאַלן פֿאַר מער באַהאַנדלונג, מעדיצינען אָדער כירורגיע. (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
6. אויב איר יעצט באַקומט וואַכנדיק צאַלונגען, איר ווייסן ווען אַייער צאַלונגען וועלן זיך אַפּשטעלן? (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
7. איר פֿאַרשטייט אַז איינס די באַגייטיקונג פֿון דעם אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה ווערט לעצטגילטיק אַייער פֿאַל קען ניט זיין געעפֿנט פֿון די באַהאַנדלען קיין ענין וואָס איז אַנטשלאָסן בײַ די הסכמה? (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
8. איר זייט מסכים מיט די סומע פֿון פֿאַרענטפֿערונג און פֿאַרשטייט אַז עס איז צוגעשטעלט אַז אַ לעצטגילטיק פֿאַרענטפֿערונג פֿאַר די החלטה פֿון די ענינים אין אַייער פֿאַל? (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
9. איר פֿאַרשטייט אַז קיין אויסגעצייכנט קינד אָנהאַלט ליענס וועלן זיין אַראַפּגענומען פֿון אַייער פֿאַרענטפֿערונג און באַצאַלט אין גאַנצן ביז די סומע פֿון דעם אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה? (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
10. איר פֿאַרשטייט אַז איינס די באַגייטיקונג פֿאַר דעם אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה ווערט לעצטגילטיק און קאַנקלוזיוו דעם פֿאַרזיכערונג טרעגער האָט 10 קאַלענדאַר טעג (אויב קיין פֿאַרשטיי האָט זיך צוריקגעציען פֿון הסכמה) צו שיקן דעם פֿאַרענטפֿערונג טשעק? דאָס מיינט אַז אויב אַייער טשעק איז ניט געשיקט (פֿאַסטמאַרק) אין אַדער איידער דעם 10טן טאָג, נאָך באַגייטיקונג פֿון די הסכמה ווערט לעצטגילטיק און קאַנקלוזיוו, איר מעג בעטן אַז דעם באַרד זאָל אַפּשאַצן אַ שטראַף קעגן דעם טרעגער. אויב דעם 10טן טאָג איז אַ שבת, זונטיק אָדער געזעצלעך יום-טוב, דעם טרעגער האָט ביז דעם ווייטערדיק ביזנעס טאָג פֿון אַייער טשעק. (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
11. איר האָט געמאַכט קיין צוגאַב, אָדער מען האָט געמאַכט קיין צוגאַבן וואָס איז ניט פֿאַרגלאַנצט אין דעם אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה? (אויב יאָ, דערקלערט אונטן) יאָ ניין
12. איר האָט געזען דעם באַדאַרפֿט ווידעאָ: **Settling Your Claim**? דעם ווידעאָ צושטעלט אַ דורכזום פֿון אַן אַפּטיילונג 32 ווייווער הסכמה און זיינע אימפּליקאַציעס. איר מעגן זעען דעם **Settling Your Claim** אין דעם פֿאַלגנדיקער לינק: www.wcb.ny.gov/section-32. (אויב ניט, דערקלערט אונטן) יאָ ניין

דערקלערונג(ען):

איר האַלט דעם _____ טעג פֿון _____, 20____, לויט די שטראַפֿן פֿון פֿאַלשע שבוּעה לויט די געזעצן פֿון ניו יאָרק, וואָס מעגן אַרייננעמען אַ געלטשטראַף אָדער תּפֿיסה, אַז דאָס ווייטערדיק איז אמתדיק, און איר פֿאַרשטיי אַז דעם דאָקומענט מעג זיין פֿאַרגעלייגט אין אַן אַקציע אָדער פֿאַרהאַנדלונג אין אַ געזעצלעך געריכט.

דאַטע

קליימאַנט אונטערשריפט

איר דערמיט אַז עדות אַז:

1. איר רעפּרעזענטירט דעם קליימאַנט, _____.
2. איידער די אויספֿירונג פֿון WCL § 32 ווייווער הסכמה (הסכמה), מען האָט באַטראַכט וועגן די אינטערעסן פֿון Medicare באַצויגן צו צוקונפֿטיקע מעדיקאַל באַדינונגען און אויב די הסכמה דאַרף אַרייננעמען אַן אַרבעטער פֿאַרגייטיקונג Medicare אין אַ צד. איר האָב דיסקוטירט די נויטיקייט צו באַטראַכטן Medicare אינטערעסן מיט מיין קליענט.
3. איר האָב איבערגעקוקט די הסכמה עקזעקוטעד בײַ מיין קליענט און פֿאַרגעלייגט צו דעם באַרד פֿאַר באַגייטיקונג, און האָב דערקלערט אַלע שטריכן פֿון הסכמה צו מיין קליענט, אַרייננעמען דעם פֿראַל וואָס די הסכמה, אויב באַוויליקט, וועט האָבן איבער מיין קליענט רעכט צו ווייטערדיק שלעניש באַצויגן מעדיקאַל באַהאַנדלונג.
4. איר האָב צוגעשטעלט מיין קליענט מיט די מעגלעכקייט צו מאַכן פֿאַראַגעס וועגן די הסכמה און האָט געענטפֿערט די פֿאַראַגעס אויף וויפֿל איר ווייסן.
5. איך האָב געראַטן מיין קליענט וועגן די סומע פֿון אַפּצאַל איר קלער צו בעטן פֿון די לייזונגען פֿון די הסכמה, און דערקלערט מיין קליענט די באַזע פֿון אַפּצאַל.
6. איר האָב, אויף וויפֿל איר ווייסן, דערגאַנגען און באַשטימט אַז מיין קליענט פֿאַרשטייט אין גאַנצן די טערמינען פֿון הסכמה, דעם פֿראַל די הסכמה וועט האָבן אויף איר/איים אויב באַוויליקט, און אַז מיין קליענט איז אַריינגעגאַנגען אין הסכמה פֿון איר/זיין אייגענער פֿריי ווילן.
7. עס זיינען ניט דאָ אויסגעצייכנט ענינים אין די קליימז (z) וואָס זיינען ניט אין גאַנצן אַנטשלאָסן בײַ די טערמינען פֿון די הסכמה, אחוץ בײַ די ענינים איינס געלאָזט עפֿן בײַ די הסכמה.
8. איר האָב, אויף וויפֿל איר קען, דערגאַנגען און באַשטימט אַז דעם אַדרעס פֿון מיין קליענט אין זייט איין פֿון דעם דאָקומענט איז דעם קליימאַנט גייען אַדרעס, און אַז דעם פֿאַרענטפֿערונג טשעק דאַרף זיין געשיקט צו דעם אַדרעס.

דאַטע

פֿאַרדריקן נאָמען פֿון אַדוואָקאַט

אַדוואָקאַט אונטערשריפט